



## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou na svojom 26. zasadnutí prerokovalo:

1. Otvorenie, procedurálne záležitosti a schválenie programu
  - určenie overovateľov zápisnice
  - určenie zapisovateľa zápisnice
  - voľba návrhovej komisie
- Zloženie sľubu poslanca Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou
2. Čiastková správa č. 1 z kontroly ZUŠ č. HK/2/2021, Správa o výsledku kontroly č. HK/5/2020, Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra č. 1/2021
3. Návrh na schválenie Záverečného účtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2020 a Stanovisko hlavného kontrolóra mesta k záverečnému účtu
4. Návrh Dodatku č. 3 VZN mesta Moldava nad Bodvou č: 89 O podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta
5. Schválenie Zmien a doplnkov č. 7 k Územnému plánu sídelného útvaru Moldava nad Bodvou
6. Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj časti nehnuteľnosti v areáli bývalej Drevovýroby na ulici Rožňavskej v meste Moldava nad Bodvou
7. Návrh na odpustenie nájmu žiadateľov
8. Návrh na schválenie dotácií v zmysle VZN mesta Moldava nad Bodvou č. 89 O podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta
9. Návrh na schválenie odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou p. Izabele Lackovej
10. Návrh na schválenie odpredaja pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou p. Luciánovi Tóthovi
11. Návrh na schválenie predĺženia nájmu z dôvodu hodného osobitného zreteľa pre Miestny odbor Matice slovenskej v Moldave nad Bodvou
12. Žiadosť o nenávratný finančný príspevok: „Vodozádržné opatrenia – ZŠ Severná ulica“
13. Rekonštrukcia objektu -Nájomné byty, Hviezdoslavova 21, Moldava nad Bodvou - práce navyše
14. Schválenie žiadosti spoločnosti AGRO – MOLD, a.s. o povolenie k uzavretiu poľných ciest v k. ú. Moldava nad Bodvou
15. Návrh na schválenie spolufinancovania projektu č. 010578/2020/OGEN s názvom „The Space Connects Us – Multifunctional centre in Moldava nad Bodvou to bring together children and young people from minority with the majority“
16. Návrh na schválenie žiadosti o spolufinancovanie povrchovej úpravy (asfaltovanie) prístupovej časti pozemku vo vlastníctve mesta parcely č.KN-C 1097/3 v k. ú. Moldava nad Bodvou
17. Návrh na schválenie zámeru predloženia žiadosti o poskytnutie regionálneho príspevku pre projekt s názvom: „Propagácia kultúrneho a prírodného bohatstva v Moldave nad Bodvou a okolí“
18. Návrh na schválenie zámeru rekonštrukcie synagógy na multikultúrne priestory
19. Návrh na schválenie zámeru rekonštrukcie Penziónu Bodva Moldava nad Bodvou na Centrum sociálnej pomoci v Moldave nad Bodvou
20. Návrh na 2. zmenu rozpočtu za rok 2021 rozpočtovým opatrením č. 2/2021



## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

21. Návrh na schválenie zámeru predloženia žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre projekt s názvom: „Budovanie prvkov zelenej infraštruktúry v meste Moldava nad Bodvou“
22. Návrh na chválenie zámeru odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou v k. ú. Budulov pre Františka Lörinca formou priameho predaja
23. Informácia o stave riešenia žiadosti došlých mestu Moldava nad Bodvou o odkúpenie pozemkov vo vlastníctve mesta
24. Návrh na chválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj pozemkov za účelom výstavby Polyfunkčných BD v Meste Moldava nad Bodvou
25. Rôzne
26. Podnety občanov
27. Záver



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 379/2021**

**Bod č. 1 Otvorenie, procedurálne záležitosti, schválenie programu**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

**a) volí**

za overovateľov zápisnice: Ing. Roland Cingel', Ing. Vojtech Bodnár

**b) berie na vedomie,**

že za zapisovateľku bola určená: Ing. Henrieta Tóthová

**c) schvaľuje predložený program zasadnutia s úpravou a doplnením nasledovne:**

**1. vypustením bodov:**

- č. 6 Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj časti nehnuteľnosti v areáli bývalej Drevovýroby na ulici Rožňavskej v meste Moldava nad Bodvou
- č. 14 Schválenie žiadosti spoločnosti AGRO – MOLD, a.s. o povolenie k uzavretiu poľných ciest v k. ú. Moldava nad Bodvou
- č. 24 Návrh na schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže na odpredaj pozemkov za účelom výstavby polyfunkčných BD v meste Moldava nad Bodvou

**2. doplnením bodov programu:**

- č. 2 o Interpelácie poslancov
- č. 24 Rôzne o Informáciu o hodnotení podmienok kvality poskytovanej sociálnej služby v Zariadení pre seniorov – Domov Sv. Alžbety v Moldave nad Bodvou

**d) volí**

návrhovú komisiu v zložení: PaedDr. Jana Ločová, Zoltán Dobos

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 380/2021**

**Bod č. 1 Zloženie sľubu poslanca Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **berie na vedomie**

vzdanie sa poslanskeho mandátu vo volebnom obvode č. 3 Moldava nad Bodvou poslancom Ing. Oliverom Kováčsom, ktorého mandát zanikol dňa 14. 04. 2021 podľa § 25 ods. 2 písm. c) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

- **konštatuje,**

že Tamás Elek sa stal poslancom Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou a zložil zákonom predpísaný sľub bez výhrad a tým sa ujal svojej funkcie.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 381/2021

**Bod č. 2 Čiastková správa č. 1 z kontroly ZUŠ č. HK/2/2021, Správa o výsledku kontroly č. HK/5/2020, Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra č. 1/2021**

#### Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **berie na vedomie**

- 1) Čiastkovú správu č. 1 z kontroly ZUŠ č. HK/2/2021
- 2) Správu o výsledku kontroly č. HK/5/2020
- 3) Správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra č. 1/2021.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 382/2021**

**Bod č. 3 Návrh na schválenie záverečného účtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2020**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

• **schvaľuje**

- a) Záverečný účet mesta Moldava nad Bodvou za rok 2020 a celoročné hospodárenie bez výhrad
- b) Použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na tvorbu rezervného fondu vo výške 462 470,62 Eur

• **berie na vedomie**

- a) stanovisko hlavného kontrolóra mesta k návrhu záverečného účtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2020
- b) stanovisko Finančnej komisie Mestského zastupiteľstva Moldavy nad Bodvou k záverečnému účtu mesta Moldavy nad Bodvou za rok 2020.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 383/2021**

**Bod č. 4 Návrh Dodatku č. 3 VZN mesta Moldava nad Bodvou č: 89 O podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

Dodatok č. 3 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Moldava nad Bodvou číslo: 89 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta v predložennom znení.

Návrh uznesenia je prijatý trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržania podmienok zákona o obecnom zriadení č. 369/1990 Zb. § 12 ods. 7 v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.  
podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 384/2021

#### **Bod č. 5 Schválenie Zmien a doplnkov č. 7 k Územnému plánu sídelného útvaru Moldava nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

prerušenie rokovania o bode „Schválenie Zmien a doplnkov č. 7 k Územnému plánu sídelného útvaru Moldava nad Bodvou“.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021





**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 385/2021**

**Bod č. 7 Návrh na odpustenie nájmu žiadateľom**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

odpustenie nájomného týmto zariadeniam:

**Školská ulica**

- FINAPO Slovakia s.r.o. - 185,65 € za obdobie od 19. 12. 2020 do 31. 01. 2021
- Vivien Kustvánová - Vivien Manicure Nail Art - 29,89 € za obdobie  
od 19.12.2020 do 31. 01. 2021
- Fischer games s.r.o. - 452,22 € za obdobie od 19. 12. 2020 do 31. 01. 2021.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 386/2021

#### Bod č. 8 Návrh na schválenie dotácií v zmysle VZN č. 89 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta

#### Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

poskytnutie dotácií z rozpočtu mesta v súlade s VZN č. 89 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta v celkovej výške **27 500 €** z toho 20 500 € na šport, 3 800 € na kultúru, 500 € na životné prostredie, 2 700 € na oblasť školstva:

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
ŠK Bodva (rekreačný, mot.šp., horolez)	na činnosť klubu	4 500,- €
Atletický legion.klub	na činnosť klubu	4 500,- €
	na projekt: letné sústreďenie	2 000,- €
Time4fun o.z.	na činnosť klubu	1 000,- €
	na projekt: BODVA tlon	0,- €
Voda a život n.o.	na projekt: súťaž v rybolove	1 200,- €
Horolezecky klub	na činnosť klubu	3 100,- €
Škoda Fan Club Moldava	na činnosť klubu	800,- €
BG Autošport	na činnosť klubu	800,- €
	na projekt: Race Moldava n/B	0,- €
Šach Moldava nad Bodvou	na činnosť klubu	600,- €
	na projekt: 2. šachový juniáles	0,- €
Združenie Bodva E, o.z.	na projekt: XXIII. Mold.pohár Bod.	2 000,- €
<b>Spolu za šport</b>		<b>20 500,- €</b>

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
ZO Csemadok Budulov	na projekt: výbava Búzakalász	500,- €
	na činnosť	700,- €
ZO Csemadok Moldava	na činnosť	700,- €
	na projekt: Dni Sz.Cs.Mártona	500,- €
Združenie Bodva E (Vox Columbealle)	na činnosť spevokolu	700,- €
Združenie Moldava a okolie	na činnosť	700,- €
<b>Spolu za kultúru</b>		<b>3 800,- €</b>

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
Voda a život n.o.	na projekt: vrtanie a výstavba studne	500,- €
<b>Spolu za životné prostredie</b>		<b>500,- €</b>



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

druhá strana uznesenia

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
o.z. Poľovníček	na projekt: letný tábor	700,- €
12 Bercsényi M. cscs.- Skauti	na projekt: letný tábor	1 000,- €
Združenie Moldava a okolie	na projekt: mobilná univerzita	1 000,- €
<b>Spolu za školstvo</b>		<b>2 700,- €</b>

Návrh uznesenia je prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržania podmienok zákona o obecnom zriadení č. 369/1990 Zb. § 12 ods. 7 v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 387/2021

#### **Bod č. 9 Návrh na schválenie priameho odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou p. Izabele Lackovej**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

v súlade s §9a ods. 1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí priamy odpredaj časti pozemkov do vlastníctva p. Izabele Lackovej rod Lackovej, dátum narodenia: [REDAKOVANÉ], bydliskom [REDAKOVANÉ], 045 01 Moldava nad Bodvou od mesta Moldava nad Bodvou a to v zmysle predloženého Geometrického plánu č. 65/2020 zo dňa 14. 09. 2020 vyhotoveného: Vladimír Vanta – GEO-KS, so sídlom: Bohdanovce 298, IČO: 44 307 837 - parcely reg. „C“ č. 1086/7 o výmere 135 m<sup>2</sup> zastavaná plocha a nádvorie, ktorá vznikla odčlenením od parcely č. 1086/1 o výmere 3678 m<sup>2</sup> a parcely reg. „C“ č. 1088/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 14 m<sup>2</sup>, ktorá vznikla odčlenením od parcely č. 1088 o veľkosti 448 m<sup>2</sup> obe parcely evidované na LV č. 1533 pre k. ú. Moldava nad Bodvou vo výlučnom vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou vo veľkosti 1/1 k celku za cenu určenú Znaleckým posudkom č. 131/2020 zo dňa 06. 12. 2020, vypracovaným Ing. Jurajom Miškovičom, so sídlom: Ľ. Štúra 11, 045 01 Moldava nad Bodvou, ev. č.: 912363 pri jednotkovej cene 12,55,- €/m<sup>2</sup> je za 149 m<sup>2</sup> vo výške: 1 870,- € (slovom tisícosemstosedemdesiat eur).

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 388/2021

#### **Bod č. 11 Návrh na schválenie predĺženia nájmu z dôvodu hodného osobitného zreteľa pre Miestny odbor Matice slovenskej v Moldave nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

predĺženie nájmu priestorov pre Miestny odbor Matice Slovenskej, so sídlom Námestie L. Štúra 9 v Moldave nad Bodvou, reg. číslo: 325, IČO: 179027325, zastúpenej predsedom Františkom Gregušom, v objekte - Inkubátorový dom, Školská 10, Moldava nad Bodvou, číslo LV: 1533, číslo parcely: 1097/41, súpisné číslo budovy: 1290, miestnosť č. 311 na druhom poschodí o výmere 10,29 m<sup>2</sup>, spoločné priestory na druhom poschodí o výmere 5,14 m<sup>2</sup> na dobu určitú do 31. 12. 2021 za nájomné vo výške 1 euro vrátane energií z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorým je činnosť Matice slovenskej.

Návrh na uznesenie prijatý trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.  
podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 389/2021**

**Bod č. 12 Žiadosť o nenávratný finančný príspevok: „Vodozádržné opatrenia – ZŠ Severná ulica“**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

predloženie Žiadosti o nenávratný finančný príspevok na Riadiaci orgán v rámci výzvy nasledovne:

- kód výzvy OPKZP-PO2-SC211-2020-62
- názov projektu: „**Vodozádržné opatrenia – ZŠ Severná ulica**“
- výška maximálneho celkového spolufinancovania projektu zo strany žiadateľa stanovená z maximálnych celkových oprávnených výdavkov 100 000,00 € predstavuje maximálne čiastku 5 000,00 €
- financovanie prípadných neoprávnených výdavkov projektu.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 390/2021

#### **Bod č. 13 Rekonštrukcia objektu – Nájomné byty, Hviezdoslavova 21, Moldava nad Bodvou – práce navyše**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

vykrytie financovania prác navyše vo výške 25 717,16 Eur s DPH z rezervného fondu mesta.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 391/2021**

**Bod č. 15 Návrh na schválenie spolufinancovania** projektu č. **010578/2020/OGEN** s názvom  
*„The Space Connects Us – Multifunctional centre in Moldava nad Bodvou to bring together  
children and young people from minority with the majority“*

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

spolufinancovanie projektu **010578/2020/OGEN** s názvom *„The Space Connects Us – Multifunctional centre in Moldava nad Bodvou to bring together children and young people from minority with the majority“* – vo výške 15% z rezervného fondu vo výške 109 600,00 Eur

- **schvaľuje**

zníženie rozpočtu predloženej žiadosti o projekt č. **010578/2020/OGEN** s názvom *„The Space Connects Us – Multifunctional centre in Moldava nad Bodvou to bring together children and young people from minority with the majority“* o 25 900,00 Eur.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021





**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 392/2021**

**Bod č. 16 Návrh na schválenie žiadosti o spolufinancovanie povrchovej úpravy (asfaltovanie) prístupovej časti pozemku vo vlastníctve mesta parcela č. KN-C 1097/3 v k. ú. Moldava nad Bodvou**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

spolufinancovanie Mesta Moldava nad Bodvou na povrchovej úprave prístupovej časti pozemku parcela č. KN-C 1097/3 maximálne vo výške 950 € s DPH.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 393/2021**

**Bod č. 17 Návrh na schválenie zámeru predloženia žiadosti o poskytnutie regionálneho príspevku pre projekt s názvom: „Propagácia kultúrneho a prírodného bohatstva v Moldave nad Bodvou a okolí“**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

predloženie žiadosti o poskytnutie regionálneho príspevku v rámci výzvy na predkladanie projektov financovaných alebo spolufinancovaných z regionálneho príspevku, ktorej vyhlasovateľom je Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Okresný úrad Košice – okolie, Hroncova 13, 041 70 Košice, nasledovne:

- číslo výzvy: „Výzva 2/OÚ-KS/2021“,
- aktivita: E1. Vybudovanie absentujúcej infraštruktúry pri významných turistických bodoch,
- názov projektu: Propagácia kultúrneho a prírodného bohatstva v Moldave nad Bodvou a okolí,

- **súhlasí**

s výškou maximálneho celkového spolufinancovania projektu zo strany žiadateľa stanovenou z celkových oprávnených výdavkov 32 752,56 €, ktorá predstavuje čiastku 3275,26 €, t. j. 10%

- **súhlasí**

so zabezpečením financovania neoprávnených výdavkov, ktoré vzniknú v priebehu realizácie projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 394/2021

#### **Bod č. 18 Návrh na schválenie zámeru rekonštrukcie synagógy na multikultúrne priestory**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

zámer rekonštrukcie synagógy na multikultúrne priestory.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 395/2021

#### **Bod č. 19 Návrh na schválenie zámeru rekonštrukcie Penziónu Bodva Moldava nad Bodvou na Centrum sociálnych služieb v Moldave nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

prerušenie rokovania o bode „Návrh na schválenie zámeru rekonštrukcie Penziónu Bodva Moldava nad Bodvou na Centrum sociálnych služieb v Moldave nad Bodvou“.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 396/2021

#### Bod č. 20 Návrh na 2. zmenu rozpočtu za rok 2021 rozpočtovým opatrením č. 2/2021

#### Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

- **schvaľuje**

v zmysle ustanovenia § 15 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vecné použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mesta Moldava nad Bodvou v roku 2021 vo výške 148 620 Eur na finančné vykrytie kapitálových aktivít:

a) Projektové dokumentácie .....	74 000,00 €
b) Rekonštrukcia cesty na ul. Záhradná .....	53 500,00 €
c) Nákup traktorovej kosačky .....	15 000,00 €
d) Oprava atiky – MŠ na ul. Severná .....	6 120,00 €

- **schvaľuje**

2. zmenu rozpočtu mesta na rok 2021 vrátane programov rozpočtovým opatrením č. 2 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. b), c) a písm. d) Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa priloženého návrhu:

Bežné príjmy:	11 301 974 EUR	Bežné výdavky:	11 088 834 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	562 237 EUR	z toho rozpočt.organizácie:	5 698 753 EUR
Kapitálové príjmy:	1 600 901 EUR	Kapitálové výdavky:	4 661 097 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	0 EUR	z toho rozpočt. organizácie:	5 000 EUR
Finančné príjmové operácie:	3 203 269 EUR	Finančné výdavkové oper.:	356 213 EUR
<b>Príjmy celkom</b>	<b>16 106 144 EUR</b>	<b>Výdavky celkom</b>	<b>16 106 144 EUR</b>

- **berie na vedomie**

stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu na 2. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2021.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 397/2021**

**Bod č. 21 Návrh na schválenie zámeru predloženia žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre projekt s názvom: „Budovanie prvkov zelenej infraštruktúry - Regenerácia vnútroblokového priestoru ulíc Bartalošova, Krátka v Moldave nad Bodvou“**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

zámer predloženia žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci výzvy na predkladanie projektov financovaných alebo spolufinancovaných z príspevku zo zdrojov IROP, ktorej vyhlasovateľom je Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky.

- Kód výzvy: IROP-PO4-SC431-2021-65,
- Konkrétny cieľ: 4.3.1 Zlepšenie environmentálnych aspektov v mestách a mestských oblastiach prostredníctvom budovania prvkov zelenej infraštruktúry a adaptáciou urbanizovaného prostredia na zmenu klímy ako aj zavádzaním systémových prvkov znižovania znečistenia ovzdušia a hluku,
- názov projektu: Budovanie prvkov zelenej infraštruktúry - Regenerácia vnútroblokového priestoru ulíc Bartalošova, Krátka v Moldave nad Bodvou.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



**U z n e s e n i e**

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

**Uznesenie č. 398/2021**

**Bod č. 22 Návrh na schválenie zámeru odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta  
Moldava nad Bodvou v kat. území Budulov formou priameho predaja**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **schvaľuje**

zámer priameho odpredaja časti pozemku od mesta Moldava nad Bodvou vo vlastníckom podiele 1/1 a to konkrétne časť parcely o výmere 77,1 m<sup>2</sup> odčlenenej od parcely č. 387/1 registra „C“ druh: zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 17693 m<sup>2</sup>, parcela evidovaná na LV č. 244 pre k. ú. Budulov, v súlade s presným zameraním predmetu odpredaja na základe vyhotoveného geometrického plánu a za cenu určenú znaleckým posudkom.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 399/2021

#### **Bod č. 23 Informácia o stave riešenia došlých žiadostí mestu Moldava nad Bodvou o odkúpenie pozemkov vo vlastníctve mesta**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **berie na vedomie**

Informáciu o stave riešenia došlých žiadostí mestu Moldava nad Bodvou o odkúpenie pozemkov vo vlastníctve mesta.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.  
podpísal: dňa 30. 04. 2021





# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

z 26. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 29.4.2021

Číslo: 26/MZ/2021

### Uznesenie č. 400/2021

#### **Bod č. 24 Rôzne - Informácia o hodnotení podmienok kvality poskytovanej sociálnej služby v Zariadení pre seniorov – Domov Sv. Alžbety**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou**

- **berie na vedomie**

Informáciu o hodnotení podmienok kvality poskytovanej sociálnej služby v Zariadení pre seniorov – Domov Sv. Alžbety.

Návrh na uznesenie prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 30. 04. 2021